

● **LETRAS** Editorial Cuarto Propio lanzó segunda edición de "Santiago Waria"

# Radiografía de la ciudad

Editorial Cuarto Propio presentó en el Goethe Institut la segunda edición del libro "Santiago Waria" de la poetisa Elvira Hernández. La escritora Guadalupe Santa Cruz y la poetisa cubana Damaris Calderón presentaron la obra.

Radiografiar la ciudad aparece como un imperativo para interrogar la conciencia urbana, la subjetividad que ello implica es el lugar donde se configura la conciencia del hablante de "Santiago Waria".

"**SANTIAGO Waria**" reordena la letra que grafica en la cadena alfabética el desorden ciudadano que data la historia (1541 hasta nuestros días). El texto refunda la ciudad en la dualidad de fechas, nombres, lenguajes que prescriben su destino cultural, mostrando el origen de su historia mestiza, impura

*La obra de Elvira Hernández ha sido editada en Chile, Argentina y Colombia*

-como el nombre y la historia de la propia hablante que ha construido su autoría en esta dualidad. La escritura propone el alfabeto para renombrarse en el recinto cercado por su origen de conquista.

**EL SUJETO** de "Santiago Waria" se explicita así como el hablante desprotegido de orígenes perdidos, sin padre; abrumada por una referencialidad espacial, idiomática, genealógica que no le sirve porque en su conden-

sada red de influencias, no le otorga ninguna identidad.

Es así como los espacios mencionados en el texto van estrechando el cerco, el acoso a esta viajera que busca conocer los laberintos urbanos para encontrarse con ellos, en ellos, en sí misma.

Éstos la determinan como hablante ensimismada, que busca su ubicación en la multiplicidad de los espacios de la escritura. He aquí que el texto no sólo ha querido cartografiar la urbe enajenada y exiliada, sino además simbolizar en la escritura de una hablante mestiza su propia conciencia escindida como habitante rezagada de una ciudad que ha sido impropia, "corral ajeno": el del conquistador, del blanco, del varón; Waria -poblado-, guardada de aquellos que han construido una historia que siempre ocultó otra.



**NOVELA** *Temas como la culpa, el dolor y la redención forman parte del mundo desplegado por el escritor Carlos Cerda en su nueva novela, "Una casa vacía" (Alfaguara, 324 páginas). La obra fue presentada por la periodista Patricia Politzer y el ministro Jorge Arrate, en ceremonia que se realizó en el Museo de Bellas Artes. Cerda, ex regidor, publicista y doctor en Literatura, es también dramaturgo, pero se consagró como uno de los novelistas más sólidos del país con "Morir en Berlín" (1990).*